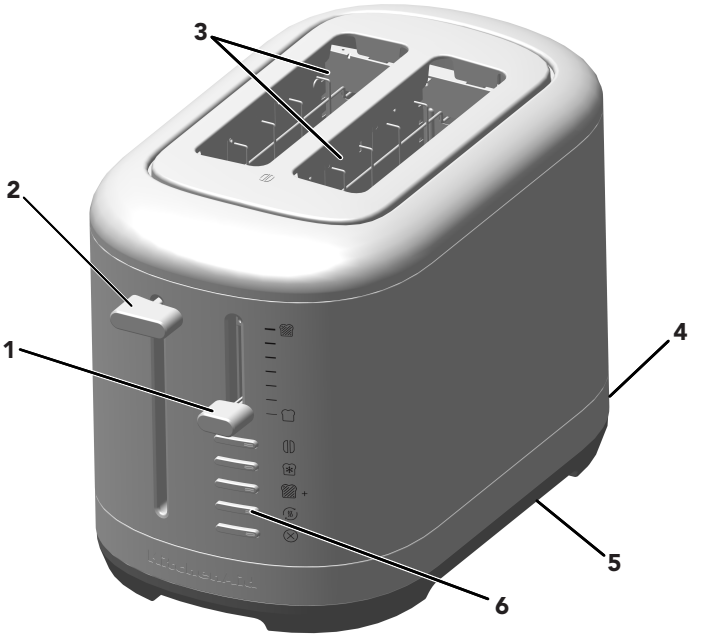
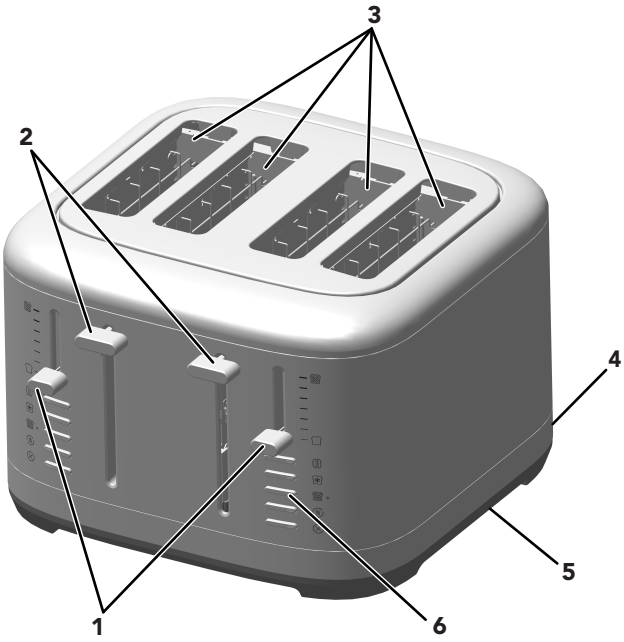
DALYS IR FUNKCIJOS

2 RIEKELIŲ SKRUDINTUVAS (MODELIS: 5KMT2109)



1. Atspalvio svirtis
2. Paleidimo svirtis
3. Itin plačios angos
4. Trupinių padėklas (neparodytas)
5. Laido laikiklis
6. Funkcijų mygtukai

4 RIEKELIŲ SKRUDINTUVAS (MODELIS: 5KMT4109)



1. Atspalvio svirtis
2. Paleidimo svirtis
3. Itin plačios angos
4. Trupinių padėklas (neparodytas)
5. Laido laikiklis
6. Funkcijų mygtukai

Jūsų ir kitų asmenų sauga yra itin svarbi.

Šiame vadove ir ant prietaiso pateikėme daugybę svarbių saugos pranešimų. Visada perskaitykite ir laikykitės visų saugos pranešimų.



Tai saugos perspėjamasis simbolis.

Šiuo simboliu perspėjama apie galimus pavojus, galinčius lemti jūsų ir kitų asmenų žūtį ar sužalojimą.

Visi saugos pranešimai bus pateikti su saugos perspėjamuoju simboliu ir žodžiu „PAVOJUS“ arba „ĮSPĖJIMAS“. Tų žodžių reikšmė:

⚠PAVOJUS — **Galite žūti arba būti sunkiai sužaloti, jei nedelsdami nesilaikysite instrukcijų.**

⚠ĮSPĖJIMAS — **Galite žūti arba būti sunkiai sužaloti, jei nesilaikysite instrukcijų.**

Visuose saugos pranešimuose bus nurodytas galimas pavojus, kaip sumažinti sužalojimo tikimybę, taip pat kas gali nutikti, nesilaikant instrukcijų.

SVARBIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Naudojant elektros prietaisus būtina visada laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau.

1. Perskaitykite visas instrukcijas. Netinkamai naudojant prietaisą galima susižaloti.
2. Nelieskite karštų paviršių. Naudokite rankenas ir rankenėles.
3. Norėdami apsisaugoti nuo elektros smūgio pavojaus, nemerkite laido, kištukų ar paties skrudintuvo į vandenį ar kitą skystį.
4. Tik Europos Sąjungai: Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių, gali naudoti šį prietaisą, jei tokie asmenys yra prižiūrimi arba jiems pateikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta galimus pavojus. Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Negalima valyti ir atlikti priežiūros darbus vaikams be priežiūros.
5. Tik Europos Sąjungai: Šio prietaiso negali naudoti vaikai. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

6. Kai prietaisas naudojamas šalia vaikų, būtina akyla priežiūra. Vaikus būtina prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
7. Nenaudodami arba prieš valydami atjunkite nuo elektros lizdo. Prieš prijungdami ar atjungdami dalis, leiskite prietaisui atvėsti.
8. **ĮSPĖJIMAS.** Norėdami išvengti elektros smūgio, prieš atlikdami techninę priežiūrą ištraukite kištuką.
9. Nenaudokite skrudintuvo, jei pažeistas maitinimo laidas ar kištukas, arba įvykus skrudintuvo gedimui, jei jis buvo numestas ar kitaip apgadintas. Grąžinkite skrudintuvą į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad jį apžiūrėtų, sutaisytų ar sureguliuotų.
10. Nenaudokite šio prietaiso lauke.
11. Norėdami atjungti prietaisą, pasukite bet kurį valdiklį į padėtį OFF ir ištraukite kištuką iš sieninio lizdo.
12. Naudojant „KitchenAid“ nerekomenduojamus ar neparduodamus priedus, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį ar susižaloti asmenis.
13. Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus jį turi pakeisti „KitchenAid“, jos techninę priežiūrą vykdantis atstovas ar analogišką kvalifikaciją turintis asmuo.
14. Neleiskite laidui kabėti nuo stalo ar stalviršio krašto arba liestis prie karštų paviršių.
15. Nestatykite ant karštos dujinės arba elektrinės viryklės ar greta jos arba į įkaitintą orkaitę.
16. Nenaudokite skrudintuvo nenumatytai paskirčiai.
17. Duona gali užsidegti, todėl nestatykite skrudintuvo šalia degių medžiagų, pvz., užuolaidų, arba po jomis.
18. Į skrudintuvą negalima dėti per didelių maisto produktų, metalinių pakuočių arba virtuvės įrankių, nes dėl jų gali kilti gaisras arba elektros smūgis.
19. Uždengus arba palietus veikiantį skrudintuvą degiu audiniu, įskaitant užuolaidas, portjeras, medžiagines sieneles ir panašius daiktus, gali kilti gaisras.
20. Skrudintuvui veikiant, nebandykite išimti maisto produktų.
21. Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
22. Neeksploatuokite skrudintuvo be priežiūros.
23. Skrudintuve kaitindami pyragaičius, visada naudokite šviesiausios skrudinimo spalvos nustatymą.

24. Prietaisų negalima valdyti naudojant išorinį laikmatį arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą.

25. Su maistu besiliečiančių paviršių valymo instrukcijos pateikiamos skyriuje „Priežiūra ir valymas“.

26. Prieš uždėdami arba nuimdami dalis ir prieš valydami prietaisą, palaukite, kol prietaisas visiškai atvės.

27. Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose vietose, pavyzdžiui:

- parduotuvių, biurų ar kitų darbo vietų personalo virtuvėse;
- kaimo sodybose;
- viešbučių, motelių ir kitų tipų apgyvendinimo patalpų klientams;
- nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose.

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

Visą gaminio informaciją, instrukcijas ir vaizdo įrašus, įskaitant informaciją apie garantiją, rasite apsilankę **www.KitchenAid.eu.**

REIKALAVIMAI ELEKTROS ĮRANGAI



⚠ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus

Prijunkite prie įžeminto lizdo.

Nepašalinkite įžeminimo šakutės.

Nenaudokite adapterio.

Nenaudokite ilginimo laido.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus gali būti mirtinai sužaloti žmonės, kilti gaisras ar elektros smūgio pavojus.

Įtampa: 220–240 V KS

Dažnis: 50–60 Hz

Maitinimas: 5KMT2109: 823-980 W,
5KMT4109: 1640–1960 W

PASTABA. Skrudintuvas turi įžeminimo šakutės kištuką. Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką, šį kištuką galima įkišti į lizdą tik vienu būdu. Jei kištukas netelpa į lizdą, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Nemodifikuokite kištuko.

Nenaudokite ilginimo laido. Jei maitinimo laidas per trumpas, tegul kvalifikuotas elektrikas arba technikas sumontuoja elektros lizdą šalia prietaiso.

Norėdami išvengti pavojaus, kylančio įsipainiojus arba užkliuvus už ilgo laido, naudokite trumpą maitinimo laidą (arba atjungiamą maitinimo laidą).

Pradžia

Prieš naudodami skrudintuvą pirmą kartą, patikrinkite angas ir išimkite iš jų visas pakavimo ar spausdintines medžiagas, kurios galėjo patekti į šias angas gabenimo ar tvarkymo metu.

SVARBU. Kad nesugadintumėte skrudintuvo, nebaksnokite skrudinimo angų metaliniais daiktais, įskaitant virtuvės reikmenis.



ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus

Prijunkite prie įžeminto lizdo.

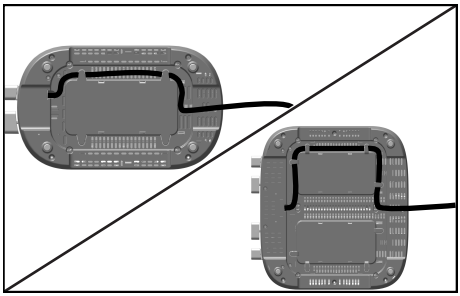
Nepašalinkite įžeminimo šakutės.

Nenaudokite adapterio.

Nenaudokite ilginimo laido.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus gali būti mirtinai sužaloti žmonės, kilti gaisras ar elektros smūgio pavojus.

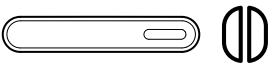
1. Įkiškite maitinimo laidą į skrudintuvo apačioje esantį laido laikiklį, kad jis išeitų iš skrudintuvo galinės dalies po trupinių padėklu. Prijunkite prie įžeminto lizdo.



PASTABA. Pirmą kartą naudodami skrudintuvą, galite pastebėti šiek tiek dūmų. Tai yra normalu. Dūmai nekenksmingi ir greitai išsisklaidys.

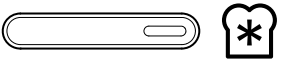
GAMINIO NAUDOJIMAS

FUNKCIJŲ MYGTUKAI



DIDRIESTAINIS

Apskrudinamas perpjauto didriestainio vidus nesudeginant didriestainio išorinio paviršiaus.



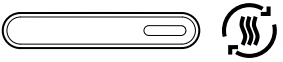
ATŠILDYMAS

Atitirpinamas ir paskrudinamas šaldytas maisto produktas.



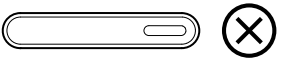
TRUPUTĮ ILGIAU

Leidžia paskrudinti produktą „truputį ilgiau“.



PAŠILDYMAS

Greitai pašildomas anksčiau skrudintas maistas.

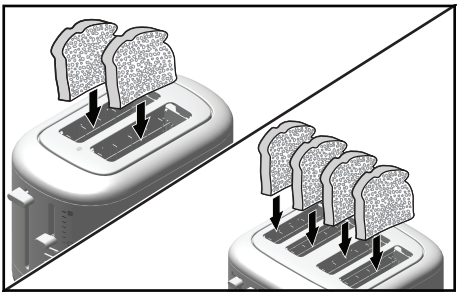


ATŠAUKIMAS

Atšaukiamas skrudinimo ciklas ir duona iškeliama, kad ją būtų galima išimti.

SKRUDINIMAS

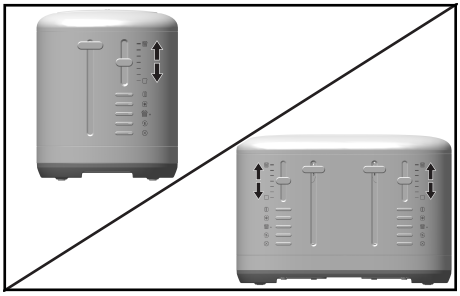
1. Į angas įdėkite norimą skrudinti duoną ar kitą maisto produktą.



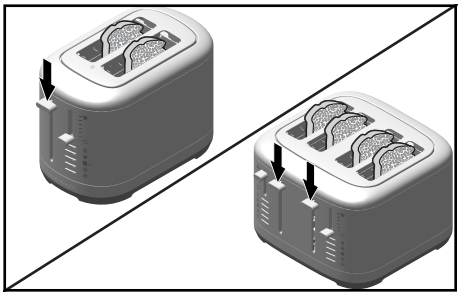
PATARIMAS. Norėdami užtikrinti tolygų skrudinimą, vienu metu skrudinkite tik tos pačios rūšies ir storio duoną. Skrudindami didriestainius paspauskite didriestainių mygtuką (◫). Žr. skyrių „Didriestainių skrudinimas“.

PASTABA. Skirtingo šviežumo, rūšies ir drėgmės duonos gaminiams gali reikėti skirtingų skrudinimo lygio nustatymų. Pavyzdžiui, sausa duona apskrus greičiau nei drėgna duona, todėl ją skrudinant reikės nustatyti mažesnį apskrudinimo lygį.

2. Pasirinkite norimą atspalvį pakeldami atspalvio svirtį, kad būtų gautas tamsesnis apskrudimo atspalvis, arba nuleisdami svirtį, kad būtų gautas šviesesnis apskrudimo atspalvis.

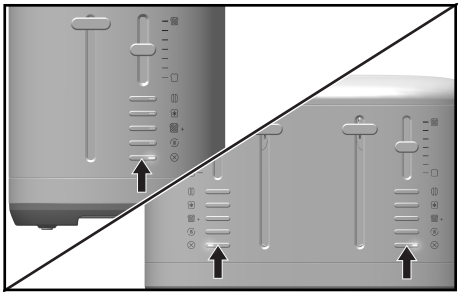


3. Nuspaudus paleidimo svirtį pradedamas skrudinimo ciklas. Ciklo pabaigoje skrudinta duona automatiškai iššoks, o skrudintuvas išsijungs.



PASTABA. Jei naudojate funkcijų mygtuką, prieš pasirinkdami funkciją, pirmiausia turite nuleisti paleidimo svirtį. Veikiant funkcijai, degs šalia funkcijos esanti LED lemputė.

4. Norėdami bet kuriuo metu išjungti skrudinimą, dar kartą paspauskite atšaukimo mygtuką (⊗). Skrudinta duona iššoks, o skrudintuvas išsijungs.

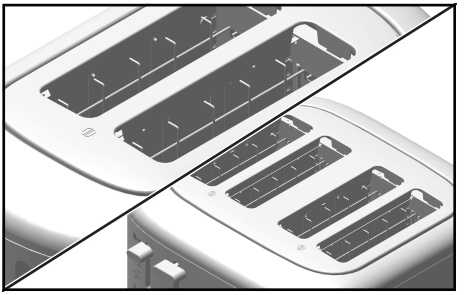


PATARIMAS. Prireikus skrudinti mažesnes riekeles, pakelkite paleidimo svirtį, kad iškeltumėte skrebučius virš skrudintuvo viršaus.

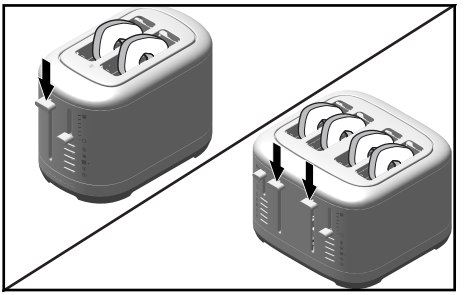
DIDRIESTAINIŲ SKRUDINIMAS

Skrudintuve įdiegtas specialus didriestainių nustatymas, užtikrinantis geriausią kaitinimo laiką, kad būtų gauti geriausi rezultatai. Šildymo elementai prisiderins, kad gražiai apskrudintų perpjauto didriestainio vidų, neapdegindami išorės paviršiaus.

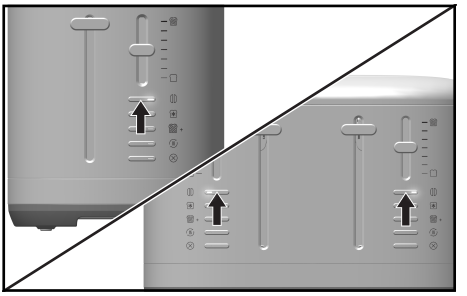
1. Įdėkite didriestainius, kaip nurodyta didriestainių ženkle (⫴) ant skrudintuvo viršaus.



2. Atspalvio svirtį nustatę pagal norimą skrudinimo lygį, nuspauskite paleidimo svirtį, kad pradėtumėte skrudinimo ciklą.



3. Paspauskite didriestainių mygtuką (⫴); švies didriestainių indikacinė lemputė. Ciklo pabaigoje didriestainiai automatiškai iššoks, o skrudintuvas išsijungs.

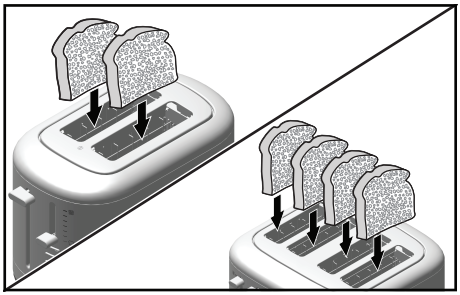


PATARIMAS. Didriestainių funkciją galima naudoti kartu su atšildymo funkcija.

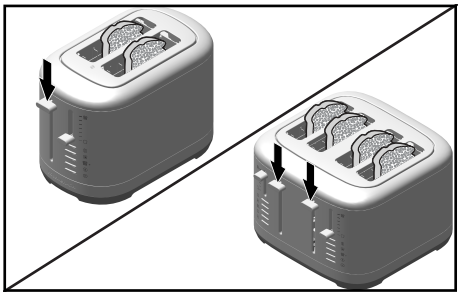
ATŠILDYMAS

Atšildymo funkcija prideda papildomo laiko prie skrudinimo ciklo, kad prieš skrudinant užšalusius produktus jie būtų atšildomi.

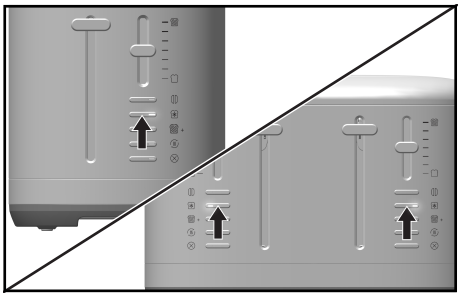
1. Į angas įdėkite norimą skrudinti duoną ar kitą maisto produktą.



2. Atspalvio svirtį nustatę pagal norimą skrudinimo lygį, nuspauskite paleidimo svirtį, kad pradėtumėte skrudinimo ciklą.



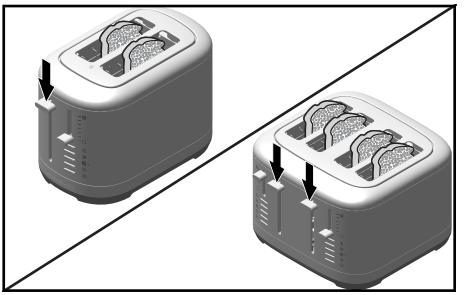
3. Paspauskite atšildymo mygtuką (⁕); švies atšildymo indikacinė lemputė. Ciklo pabaigoje skrudinta duona automatiškai iššoks, o skrudintuvas išsijungs.



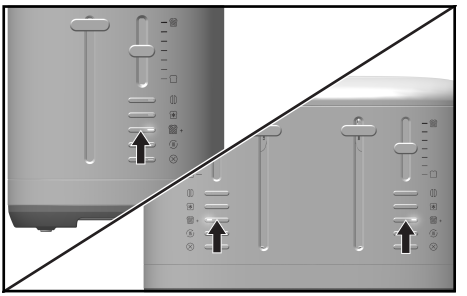
TRUPUTĮ ILGIAU

Ši funkcija leidžia paskrudinti produktą „truputį ilgiau“, paspaudus mygtuką, bet nekeičiant mėgstamo nustatymo. Šią funkciją naudokite pasibaigus skrudinimo ciklui ir iškilus skrebučiui.

1. Nuspauskite paleidimo svirtį, kad vėl nuleistumėte skrebutį į skrudintuvą ir tęstumėte skrudinimą.



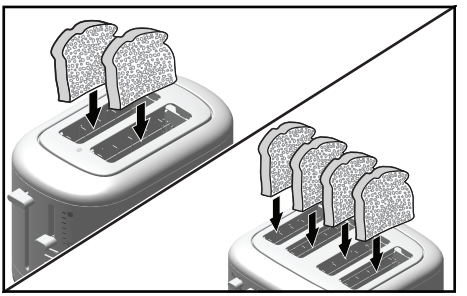
2. Paspauskite šiek tiek ilgiau mygtuką (▨+); ciklo pabaigoje skrudinta duona automatiškai iššoks, o skrudintuvas išsijungs.



PAŠILDYMAS

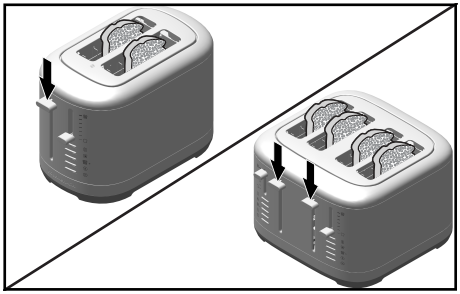
Ši funkcija leidžia greitai pašildyti anksčiau paskrudintus maisto produktus.

1. Įdėkite anksčiau paskrudintus maisto produktus į angas.

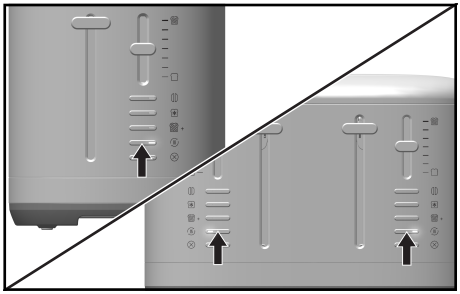


PASTABA. Į skrudintuvą nedėkite sviestu ar kitais pagardais patepto maisto. Pašildymo funkciją naudokite tik sausiems maisto produktams.

2. Nuspaudus paleidimo svirtį pradedamas skrudinimo ciklas.



3. Paspauskite pašildymo mygtuką (⏲). Ciklo pabaigoje skrudinta duona automatiškai iššoks, o skrudintuvas išsijungs, arba galite bet kuriuo metu paspausti atšaukimo mygtuką (⊗), kad atšauktumėte funkciją.



PASTABA. Apskrudinimo atspalvio nustatyti nereikia – pašildymo funkcija perrašo bet kokį nustatytą apskrudinimo atspalvio lygį.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

SVARBU. Prieš uždėdami arba nuimdami dalis ir prieš valydami prietaisą, palaukite, kol prietaisas visiškai atvės.

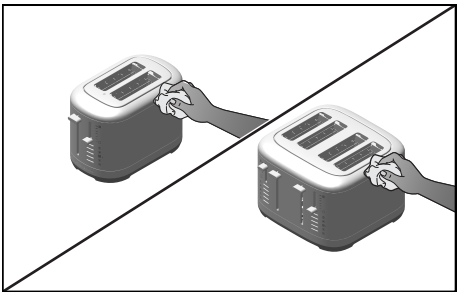
SKRUDINTUVO VALYMAS

SVARBU. Iš karto po skrudinimo ciklo trupinių padėklas bus įkaitęs. Prieš ištuštindami trupinių padėklą, leiskite skrudintuvui atvėsti.

SVARBU. Prieš valydami atjunkite skrudintuvą nuo elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti.

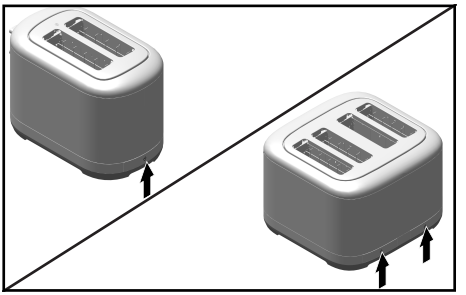
PASTABA. Norėdami vienodai apskrudinti, po kiekvieno naudojimo ištuštinkite trupinių padėklą.

1. Valykite skrudintuvą minkšta, drėgna medvilnine šluoste. Nenaudokite popierinių rankšluosčių, abrazyvinių ar skystų valymo priemonių. Nenardinkite skrudintuvo po vandeniu.

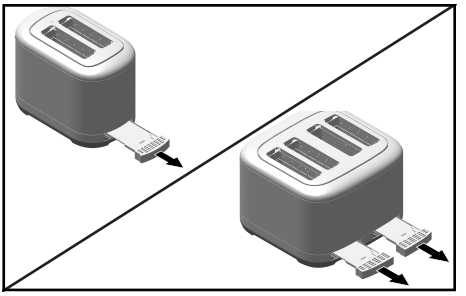


PASTABA. Jei ant skrudintuvo užtiško riebalų ar aliejaus, iš karto nušluostykite jį švaria, drėgna medvilnine šluoste.

2. Paspauskite ženklą SPAUSTI, esantį trupinių padėklo centre.

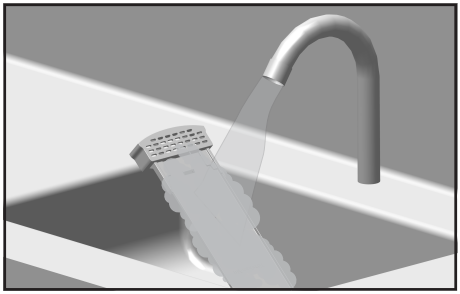


3. Trupinių padėklui šiek tiek atsivėrus, išimkite jį iš skrudintuvo ir iškratykite trupinius į atliekų konteinerį.

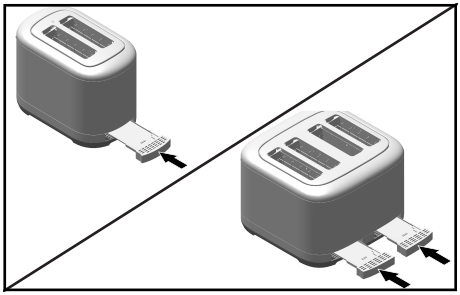


SVARBU. Atidarykite trupinių padėklą paspaudę ženklą SPAUSTI. Priverstinai atidarant trupinių padėklą, galima jį pažeisti.

4. Trupinių padėklą galima plauti tik rankomis.



5. Iš naujo įdėkite trupinių padėklą įstumdami jį atgal į angą ir spustelėdami trupinių padėklo vidurį, kol jis spragtels į vietą.



PASTABA. Nenaudokite skrudintuvo neįstatę trupinių padėklo.

PASTABA. „KitchenAid“ nerekomenduoja naudoti skrudintuvo uždangalo.

ELEKTROS ĮRANGOS ATLIEKŲ ŠALINIMAS

PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMAS

Pakuotės medžiaga perdirbama ir pažymėta specialiu perdirbimo simboliu ♺. Pakuotės dalis reikia šalinti atsakingai ir visiškai laikantis vietos valdžios nuostatų, reguliuojančių atliekų šalinimą.

GAMINIO PERDIRBIMAS

- Šis prietaisas pažymėtas remiantis Europos Sąjungoje ir Jungtinėje Karalystėje galiojančiais įstatymais, apimančiais direktyvos dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) nuostatas.
- Užtikrindami, kad šis gaminys būtų šalinamas tinkamai, padėsite išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galimos netinkamai tvarkant šio gaminio atliekas.
- Ant gaminio ar prie jo pridedamos dokumentacijos esantis simbolis reiškia, kad jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, bet reikia pristatyti į atitinkamą elektros ir elektroninės įrangos surinkimo centrą perdirbti.

Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie šio gaminio tvarkymą, išmetimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietinę miesto tarnybą, buitinių atliekų šalinimo paslaugų teikėją ar parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

EUROPOS SĄJUNGAI

Šis buitinis prietaisas suprojektuotas, pagamintas ir platinamas vadovaujantis saugos reikalavimais, numatytais EB direktyvose: Žemos įtampos direktyvoje 2014/35/ES, Elektromagnetinio suderinamumo direktyvoje 2014/30/ES, Ekologinio projektavimo direktyvoje 2009/125/EB, RoHS direktyvoje 2011/65/ES ir vėlesniuose pakeitimuose.

„KITCHENAID“ GARANTIJOS (TOLIAU – GARANTIJA) SĄLYGOS

„KitchenAid Europa Inc.“, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgija (toliau – garantas) suteikia garantiją galutiniam klientui, kuris yra vartotojas, pagal toliau nurodytas sąlygas.

Garantija taikoma kartu su teisės aktų nustatytomis garantinėmis galutinio kliento teisėmis gaminio pardavėjo atžvilgiu ir jų neriboja bei nepažeidžia.

1. GARANTIJOS TAIKYMO SRITIS IR SĄLYGOS

a) Garantas suteikia garantiją 1 dalies b punkte nurodytiems gaminiams, kuriuos vartotojas įsigijo iš pardavėjo arba „KitchenAid-Group“ bendrovės Europos ekonominės erdvės šalyse, Moldovoje, Juodkalnijoje, Rusijoje, Šveicarijoje arba Turkijoje.

b) Garantijos laikotarpis priklauso nuo įsigyto gaminio ir yra toks, kaip nurodyta toliau:

Visapusė vienerių metų garantija nuo įsigijimo datos.

c) Modelio numeris nurodytas ant įsigyto gaminio [●].

d) Garantijos laikotarpis skaičiuojamas nuo įsigijimo datos, t. y. dienos, kurią vartotojas įsigijo gaminį iš prekiautojo arba „KitchenAid-Group“ bendrovės.

e) Garantija padeda užtikrinti, kad gaminys neturėtų defektų.

f) Pagal šią garantiją garantas pasirinktinai teikia vartotojui toliau nurodytas paslaugas, jei garantijos laikotarpiu aptinkamas defektas ir dėl jo pateikiama pretenzija:

- sugedusio gaminio arba gaminio dalies remontas arba
- sugedusio gaminio arba gaminio dalies pakeitimas. Jei gaminys nebeprieinamas, garantas turi teisę pakeisti jį vienodos arba didesnės vertės gaminiu.

g) Jei vartotojas pageidauja pateikti pretenziją pagal garantiją, jis turi susisiekti su konkrečios šalies „KitchenAid“ klientų aptarnavimo centru arba kreiptis tiesiogiai į garantą;

HOME DECOR
Valukoja 8
11415 TALLINN
ESTONIA
Tel.: +370 671 35 380
info@kitchen.ee

adresu „KitchenAid Europa, Inc." Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium.

h) Remonto išlaidas, įskaitant atsarginių dalių tiekimą, ir pašto išlaidas, susijusias su gaminio ar gaminio dalies be defektų pristatymu, padengia garantas. Garantas taip pat padengia pašto išlaidas, susijusias su sugedusio gaminio ar gaminio dalies grąžinimu, jei garantas arba konkrečios šalies „KitchenAid“ klientų aptarnavimo centras paprašė grąžinti sugedusį gaminį ar gaminio dalį. Tačiau vartotojas padengia atitinkamos pakuotės, kurioje grąžinamas sugedęs gaminys ar gaminio dalis, išlaidas.

i) Norėdamas pateikti pretenziją pagal garantiją, vartotojas turi pateikti gaminio įsigijimo kvitą arba sąskaitą faktūrą.

2. GARANTIJOS TAIKYMO APRIBOJIMAI

a) Garantija taikoma tik asmeniniais, o ne profesiniais ar komerciniais tikslais naudojamiems gaminiams.

b) Garantija netaikoma įprasto nusidėvėjimo, netinkamo ar piktnaudžiaujamo naudojimo, naudojimo instrukcijos nesilaikymo, gaminio naudojimo esant netinkamai elektros įtampai, taip pat diegimo ir veikimo pažeidžiant galiojančias taisykles dėl elektros energijos bei jėgos naudojimo (pvz., smūgių) atvejais.

c) Garantija netaikoma, jei gaminys buvo modifikuotas arba pakeistas, pvz., 120 V gaminių pakeitimo 220–240 V gaminiais atveju.

d) Teikiant paslaugas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nėra pratęsiamas ir nepradedamas naujas garantijos laikotarpis. Įdiegtų atsarginių dalių garantijos laikotarpis baigiasi kartu su viso gaminio garantijos laikotarpiu.

e) Papildomos arba kitos pretenzijos, ypač reikalavimai atlyginti žalą, nenagrinėjami.

Pasibaigus garantijos laikotarpiui arba gaminių, kuriems netaikoma garantija, atveju „KitchenAid“ klientų aptarnavimo centrai ir toliau gali atsakyti į galutinių klientų klausimus ir suteikti informacijos. Daugiau informacijos taip pat galima rasti mūsų svetainėje **www.kitchenaid.eu**

GAMINIO REGISTRACIJA

Savo naują „KitchenAid“ prietaisą užregistruokite dabar: **http://www.kitchenaid.eu/register**

© 2023 m. Visos teisės saugomos.